



CMA CGM GUANGZHOU  
ROOM 1107-1109 GUANGZHOU, INTERNATIONAL ELECTRIC COMPLEX, , GUANGZHOU, CHINA,  
37181818

### Booking Confirmation

Shipping Order No.:

# GGZ0535528

Booking Date: 19-JUL-2013  
INTTRA Ref.: CS4606591857

Shipper / Forwarder:

APL LOGISTICS CHINA LTD  
COLIN CAI

PIC:

Deciding Party:

RESTORATION HARDWARE

Vessel/Voyage:

MSC FRANCESCA / TX991E

Place of Receipt:

CNNSA ( NANSHA )

Port of Loading:

CNCWN ( CHIWAN )

Discharge Instruction:

USLGB ( USLGB LOCAL CARGO )

Transshipment Port:

Port of Discharge:

USLGB ( LONG BEACH, CA )

Place of Delivery:

USMIK ( MIRA LOMA, CA )

Cargo Type:

Furniture of cane, osier or si

ENS Clause:

ETA: 21-AUG-2013 07:00 SI Fax No.:

Vessel Flag:

PANAMA

Country of Documentation: PANAMA

SI Cutoff Date/Time:

02-AUG-2013 10:00

Last Foreign Port Before Vessel Departs for US:

CNYTN YANTIAN

Vessel to be Arrived at the First US Port:

USLGB LONG BEACH, CA /

21-AUG-2013

CONTRACTOR/ 提柜地点

FULL-IN TERMINAL/ 重柜 NANSHA,44

Container Type / Size

40HC GP without ventilation HC

Total

X4

Gross Weight

95.6

重要提示: 发货人确认承运人有权利将货物安置于任何船舶的甲板上出运。无论提单是否已经签发, 发货人作为自身、收货人以及提单持有人的代表或代理, 一旦由他将货物交付给承运人, 即明确表示其同意并接受承运人的提单正反面打印或以其他方式标注的所有条款, 和承运人应用的价格表以及价格表上标注的所有条款, 而上述所有条款立即被认认为是由发货人签署并同意的条款。同时, 发货人向承运人交付货物的行为, 也被认为是发货人将无条件地, 绝不撤销地确认和接受承运人在运输的过程中将货物安置于任何船舶甲板上运输的方式。

The Carrier reserves its right to decline any booking involving a SDN (OFAC) entity, nevertheless if cargo is loaded prior to receiving final shipping instructions, cargo may be discharged in an alternative port and ♦ sub 柜号 铅封号 车牌照 司机身份证号

(柜号和铅封号由码头或堆场放行空柜时填写 车牌照和司机身份证号由拖车行 货物毛重: 柜重: 总重: (重量由装箱场填写并盖章。柜重: 20'2.1吨, 40'4吨, 45'4吨) (以上资料须准确无误, 否则由此引起的一切责任费用由托运人承担。)

\*\*\*\* 贵客请留意下列重要通告 \*\*\*\*

- 截关期更改不另行通知, 请致电本公司查询最新资料。
- 请核对此文件上所记录的资料是否正确及清晰, 如有错漏请即致电本公司更正为要, 否则视为接受本文件上所有资料及条件。
- 若未提柜而需改下航班次, 则此S/O NO. 作废, 请重新订舱。
- 请在提空柜后立即提供提单补料给我司, 以便尽快给您出单。
- 若取消订舱请提前于预计提空柜前24小时通知, 未按约柜时间提箱的, 我司有权将该提箱单失效。
- 贵客须为货柜锁上船东的铅封, 否则须负责一切后果。
- 装载未经批准的危险品。
- 贵客须在提空柜3日内交回重柜, 逾期须缴付柜租。
- 文件确认船东已放完整无损的货柜给客人。
- 我司保留随时追加战争附加险的一切权利。
- 如船开后四日内(含走船当天)未提交提单补料, 客人需要支付提单延迟费用: RMB200元/单。
- 确认提单后或船开四天后(含走船当天), 客人要求更改提单, 需要支付改单费: RMB400/单。

拖车公司

码头或堆场放空柜

码头收重柜

盖章确认

签字确认

签字确认

堆场电话: 1. 盐田国际/25180000 2. 盐田金马行/25206288 3. 盐田南方中集/25283855 4. 盐田金鸿基/25217683 5. 赤湾码头/26453656  
6. 蛇口码头/26822241 7. 大铲湾/29022902 8. 妈湾码头/26823121 9. 妈湾兴思达/26392077 10. 南方中集前海湾/26866772  
11. 蛇口联丰堆场/26473312 12. 蛇口柏基堆场/26881010 13. 妈湾思信兴堆场/86252500 14. 妈湾万永联/26880610

### REMARKS:

《提柜前收取 EIR 费每柜人民币叁拾元整》

EIR交费地址如下, 请注意交费与约柜工作时间为周一至周五 0900-1300 / 1400-1730, 周六 0900-1300:

盐田码头侯工楼118室, TEL: 25292836 赤湾码头海运大厦401室, TEL: 26889835